LIKKUTEI TORAH · SHIR HASHIRIM · MAAMAR 38

כי על כל כבוד חופה

“For Over All Glory, a Chuppah”

DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ”ל

Dedicated in honor of the Rebbe’s father, Reb Levi Yitzchok

LikuteiTorah.com

THE CHASSIDISHE PARSHA

likuteitorah.com/likkutei-torah/shir-hashirim/38/

1 כי על כל כבוד חופה. הנה פי' כי על כל כבוד משמע ב' מיני כבוד.

"For over all glory [there is] a canopy (chuppah)." Now, the explanation: "for over all glory" implies two kinds of glory.

והענין הוא כי פעם נאמר מלא כל הארץ כבודו (עיין זח"ג [זהר חלק ג] צ"ג א' ח"ב [חלק ב'] נ"א) ופעם נאמר ברוך כבוד ה' ממקומו איה מקום כבודו

The matter is this: at one time it is said, "The whole earth is full of His glory" (see Zohar, Part III, 93a; Part II, 51), and at another time it is said, "Blessed be the glory of Havayah from His place," [and] "Where is the place of His glory?"

והענין הוא כי מלא כל הארץ כבודו הוא בחינת כבוד תתאה שהוא בחינת המלכות הממלא כל עלמין המחיה עולמות בי"ע

The matter is this: "The whole earth is full of His glory" is the level of the lower glory (kavod tata'ah), which is the level of Malchus (sovereignty), the light that fills all worlds (memalei kol almin), which gives life to the worlds of Beriah, Yetzirah and Asiyah,

שהם מחודשים מאין ליש ובעלי גבול ואינם בערך הא"ס יתי' וע"כ צריך הכח האלקי המחיה אותם להתצמצם את עצמו צמצום גדול

which are brought into being anew from nothingness to existence, and are limited, and bear no comparison to the Infinite One (Ein Sof), blessed be He. Therefore the G-dly power that gives them life must contract itself in a great tzimtzum (contraction),

שלא להשפיע רק הארה וזיו בעלמא שיתהווה יש מאין ונקרא כבוד שהוא רק בחינת אור וזיו בלבד

so as to bestow nothing but a mere illumination and radiance, so that existence may come into being from nothingness. And it is called "glory," for it is only the level of light and radiance alone.

ואף שנאמר את השמים ואת הארץ אני מלא אני ממש שהוא בחינת עצמותו יתי' היינו בבחינת העלם לבד כו' וכבוד זה הוא הנקרא כבוד נברא.

And although it is said, "The heavens and the earth I fill," "I" in the literal sense, which is the level of His essence, blessed be He, this is only in a manner of concealment, etc. And this glory is what is called the created glory (kavod nivra).

(נראה שהוא מקור בי"ע ושורשם שבאצילות כמ"ש במ"א גבי וכרוב אחד מקצה מזה. ועמ"ש בד"ה תקעו בחדש בענין בראשית ברא אלקים ועמ"ש בד"ה את שבתותי תשמרו בענין כי בו שבת מכל מלאכתו אשר ברא).

(It appears that this is the source of Beriah, Yetzirah and Asiyah, and their root that is in Atzilus, as is explained elsewhere regarding "and one cherub at the end on this side." And see what is written in the discourse beginning "Blow [the shofar] on the New Moon," on the subject of "In the beginning Elokim created"; and see what is written in the discourse beginning "You shall keep My Shabbosos," on the subject of "for on it He rested from all His work which He created.")

אך יש עוד כבוד ב' והוא בחינת כבוד עילאה ונקרא כבוד נאצל (ועיין בפי' הרמ"ז [הרב משה זכות] במדבר קי"ח גבי הראני את כבודך)

But there is yet a second glory, which is the level of the higher glory (kavod ila'ah), and it is called the emanated glory (kavod ne'etzal) (and see the commentary of the Ramaz [Rabbi Moshe Zacuto, on the Zohar], Bamidbar, 118, regarding "Show me Your glory").

והיינו בחי' כבוד. שהוא בלי גבול למעלה מבחי' אור וזיו ולמעלה מבחי' השגה וע"ז הוא שנאמר איה מקום כבודו.

That is, the level of a glory that is without limit, above the level of light and radiance and above the level of comprehension; and it is of this that it is said, "Where is the place of His glory?"

והענין הוא כי הנה יש ב' דעות. הא' שלמטה הוא היש ולמעלה הוא האין כמאמר מאין ליש.

The matter is this: there are two views. The first: that below is existence (yesh) and above is nothingness (ayin), as the saying goes, "from nothingness to existence."

2 ודעה הב' הוא שלמעלה הוא היש ולמטה הוא האין. אך שניהם אמת

And the second view is that above is existence (yesh) and below is nothingness (ayin). But both are true.

שמלמעלי' [שמלמעלה] למטה למעלה הוא היש אמיתי בחי' סוכ"ע ולמטה הוא האין לפי שכל האורות והמשכות להחיות את הנבראים אינו רק הארה בעלמא וכולא קמי' [קמיה] כלא חשיב ולכך נק' אין.

From above to below, above is the true existence, the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), and below is nothingness, because all the lights and drawings-down that give life to the created beings are only a mere illumination, and "all before Him is considered as nothing"; and therefore it is called ayin ("nothing").

3 ומלמטה למעלה אזי למטה הוא היש לפי שהוא בבחי' השגה כבוד תתאה

And from below to above, then below is existence (yesh), because it is within the level of comprehension, the lower glory (kavod tata'ah);

ולמעלה הוא האין לפי שהוא למעלה מהשגה ולית מחשבה תפיסא ביה כו' אבל באמת הוא היש האמתי שהוא מהותו ועצמותו שבלי גבול ונקרא כבוד עילאה.

and above is nothingness (ayin), because it is above comprehension, and "no thought can grasp Him," etc. But in truth it is the true existence, which is His being and essence, which is without limit, and it is called the higher glory (kavod ila'ah).

4 וזהו ענין כבוד חתן וכבוד כלה כי חתן הוא מלשון חות דרגא שהוא בחי' ירידת אור והמשכתו מלמעלה למטה כמים שיורדים ממקום גבוה כו' והוא הנקרא כבוד חתן.

And this is the meaning of the glory of the groom and the glory of the bride. For chasan (groom) is from the expression chus darga, "go down a step," which is the level of the descent of light and its drawing-down from above to below, like water that descends from a high place, etc.; and this is what is called the glory of the groom.

וכלה הוא מלשון כלתה נפשי שהוא מלמטה למעלה מי לי בשמים כו' כלה שארי ולבבי כו' צמאה לך נפשי כו' והוא כטבע האש לעלות למעלה ליכלל ביסוד האש שלמעלה.

And kallah (bride) is from the expression kalsah nafshi, "my soul pines away," which is from below to above: "Whom do I have in heaven," etc.; "My flesh and my heart pine away," etc.; "My soul thirsts for You," etc. And this is like the nature of fire, to rise upward, to be included in the element of fire above.

כמו כן מקור נש"י [נשמות ישראל] שהיא בחינת מלכות דאצילות תמיד היא עולה ונכללת למעלה כמ"ש למען יזמרך כבוד כו' קארי תדיר ולא שכיך כו' בחי' צמאה לך נפשי ונקרא כבוד כלה

So too the source of the souls of Israel, which is the level of the Malchus of Atzilus, always rises and is included above, as it is written, "So that glory may sing to You," etc.: "it calls constantly and is not still," etc., the level of "My soul thirsts for You"; and it is called the glory of the bride.

וא"כ החתן והכלה הם ב' הפכים שזה טבעו מלמעלה למטה וזה טבעו מלמטה למעלה וכדוגמת מים ואש שהם ב' הפכים בתכלית

If so, the groom and the bride are two opposites, for the nature of the one is from above to below and the nature of the other is from below to above, like water and fire, which are two utter opposites.

וא"כ היאך יכולים להתחבר ע"ז יש בחי' חופה שלמעלה משניהם שהוא מקיף עליהם מבחינת סוכ"ע

If so, how can they be joined? For this there is the level of a chuppah above both of them, which encompasses them from the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin).

וע"י הארת המקיף הנ"ל שלמעלה משניהם יכולים להתחבר יחד אף שהם ב' הפכים בתכלית כידוע ע"פ עושה שלום כו'.

And through the illumination of the encompassing light (makif) mentioned above, which is above both of them, they can be joined together, even though they are two utter opposites, as is known on [the verse] "He makes peace," etc.

אך הנה בדרך פרט יש שני חופות חופה לחתן וחופה לכלה וכמ"ש כי על כל כבוד חופה

But now, in particular, there are two chuppos, a chuppah for the groom and a chuppah for the bride, and as it is written, "For over all glory [there is] a chuppah":

והיינו על כל בחינת כבוד משני כבוד הללו שהוא כבוד חתן וכבוד כלה יש בחי' חופה שהוא בחי' מקיף

that is, over every level of glory of these two glories, namely the glory of the groom and the glory of the bride, there is the level of a chuppah, which is the level of an encompassing light.

והענין הוא כי בחי' כבוד כלה הוא מ"ש למען יזמרך כבוד כו' וכמ"כ [וכמו כן] בנפש הוא בחי' האהבה והתשוקה המוגבלת בלב ונקרא אהבת בכל נפשך

The matter is this: the level of the glory of the bride is what is written, "So that glory may sing to You," etc.; and likewise in the soul, it is the level of the love and longing that is confined within the heart, and it is called the love of "with all your soul,"

שהוא בחינת כלי שנמשך על ידי ההתבוננות בגדולת הבורא ית' כמ"ש נודע בשערים בעלה כל חד לפום מה דמשער בלבו ונמשך מזה בחי' אהבה המוגבלת בלב.

which is the level of a vessel, drawn forth through contemplating the greatness of the Creator, blessed be He, as it is written, "Her husband is known in the gates (she'arim)": each one according to what he measures (meshaer) in his heart; and from this is drawn forth the level of a love that is confined within the heart.

משא"כ אהבת ובכל מאדך היא בחינת האהבה שהיא גדולה מאד בלי גבול שאין ביכולתה להוגבל בלב כ"א היא בבחי' מקיף מלמעלה והיא בחי' נקודה הפנימית הנקרא רעותא דלבא כמ"ש בקשו פני כו'

Whereas the love of "and with all your might" is the level of a love that is very great, without limit, which cannot be confined within the heart; rather, it is in the manner of an encompassing light, from above. And it is the level of the inner point, which is called the will of the heart (re'usa de'liba), as it is written, "Seek My face," etc.

ולכך נקראת חופה על אהבת בכל נפשך הנ"ל שהיא בחינת כבוד כלה לפי שאינה יכולה להוגבל בלב

And therefore it is called a chuppah over the love of "with all your soul" mentioned above, which is the level of the glory of the bride, because it cannot be confined within the heart

(ועמ"ש בד"ה ביום השמיני שלח גבי בצל שדי. ועיין מענין בכל מאדך בזח"ב [בזהר חלק ב'] כ"ז א')

(and see what is written in the discourse beginning "On the eighth day he sent away," regarding "in the shadow of Sha-dai"; and see on the subject of "with all your might" in the Zohar, Part II, 27a).

וזהו בכל מאדך מאד הוא בלי גבול ופי' מאדך שהוא מאד שלך שמקיף זה הוא רק אצלך שלפי ערך קוטן הכלי מהכיל אור אהבה זו היא בבחי' מקיף.

And this is [the meaning of] "with all your might" (me'odecha): me'od ["exceedingly"] is without limit; and the meaning of me'odecha is that it is your me'od: this encompassing is only relative to you, for it is in proportion to the smallness of the vessel, [too small] to contain the light of this love, that it is in the manner of an encompassing light.

משא"כ אצל מי שכלי שלו רחבה יותר יכולה להיות האהבה זו בבחינת פנימי ואינו בבחי' מקיף כלל.

Whereas with one whose vessel is broader, this love can be in the manner of an inner light (pnimi), and it is not in the manner of an encompassing light at all.

והנה באתעדל"ת [באתערותא דלתתא] אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] שע"י החופה של הכלה שהיא בחי' בכל מאדך הנ"ל אזי מעורר למעלה ג"כ חופה של החתן

Now, through an arousal from below [comes] an arousal from above, so that through the chuppah of the bride, which is the level of "with all your might" mentioned above, one then arouses above the chuppah of the groom as well,

שהוא בחי' סוכ"ע שמתחברים שני חופות הנ"ל יחד ועי"ז מתחברין ממילא יחד החתן והכלה הנ"ל. אף שבטבע הם שני הפכים כו'

which is the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), so that the two chuppos mentioned above are joined together; and through this the groom and the bride mentioned above are joined together as a matter of course, even though by nature they are two opposites, etc.

(ועיין מענין כי על כל כבוד חופה בב"ב [בבבא בתרא] דע"ה א' וברבות ס"פ פנחס ורישיה דקרא וברא כו'. בסדר לך לך ס"פ מ"ד. וס"פ ויקהל זח"א [זהר חלק א] ויחי ר"ט א' ויקהל ר"א א'. אחרי נ"ט א'):

(And see on the subject of "for over all glory [there is] a chuppah" in Bava Basra, 75a, and in [Midrash] Rabbah at the end of Parshas Pinchas; and the beginning of the verse, "And He will create," etc.: in Seder Lech Lecha, at the end of section 44, and at the end of Parshas Vayakhel; Zohar, Part I, Vayechi, 219a; Vayakhel, 211a; Acharei, 59a.)

LikuteiTorah.com
THE CHASSIDISHE PARSHA

About this edition

This edition contains the Hebrew text and the English translation.

The Hebrew text of Likkutei Torah: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Our English translation, made from the Hebrew without Kehot's notes: CC BY-NC 4.0.

This edition as a whole: CC BY-NC 4.0. Shuls, schools and non-profit projects may copy, print and share it freely, and may ask for donations to cover the cost of printing; it may never be sold. Credit Kehot Publication Society and likuteitorah.com. https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

English translation: prepared for likuteitorah.com with AI assistance (claude-code/opus-5.5) and checked against the Hebrew and against Sefaria; not yet reviewed by a human editor. Please check anything important against the Hebrew.

The Rebbe asked that the maamarim of the week's parsha, the "Chassidishe Parsha," be learned during that week, spread over its seven days (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306–309). Why learn it, and the Rebbe's brachos: likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/

A free, non-commercial project; nothing here is sold. Not affiliated with Kehot, Sefaria or the Lubavitch Library. © likuteitorah.com

From likuteitorah.com/likkutei-torah/shir-hashirim/38/

DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok